

CÔNG TY CỔ PHẦN
TẬP ĐOÀN THIÊN LONG
THIEN LONG GROUP
CORPORATION

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom – Happiness

TP.HCM, ngày 31 tháng 05 năm 2022
Ho Chi Minh City, 31 May, 2022

CÔNG BỐ THÔNG TIN
TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY
BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ
SGDCK TP.HCM

DISCLOSURE OF INFORMATION ON THE
STATE SECURITIES COMMISSION'S PORTAL
AND HO CHI MINH CITY STOCK EXCHANGE'S
PORTAL

Kính gửi/ To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities Commission*
- Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM/ *Ho Chi Minh City Stock Exchange*

Tên tổ chức / *Organization name* : CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN THIÊN LONG /
THIEN LONG GROUP CORPORATION

Mã chứng khoán/ *Securities Symbol* : TLG

Địa chỉ trụ sở chính/ *Address* : Tầng 10, Tòa nhà Sofic, Số 10 đường Mai Chí Thọ, Phường Thủ
Thiêm, Thành phố Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh/ *Floor 10,
No. 10 Mai Chi Tho Street, Thu Thiem Ward, Thu Duc City, Ho
Chi Minh City, Viet Nam*

Điện thoại/ *Telephone* : +84 28 3750 5555 Fax: +84 28 3750 5577

Người thực hiện công bố thông tin/ *Submitted by*: TRẦN PHƯƠNG NGA

Chức vụ/ *Position*: Tổng Giám đốc điều hành / *Chief Executive Officer*

Loại thông tin công bố : Định kỳ Bất thường 24h Theo yêu cầu

Information disclosure type: *Periodic* *Irregular* *24 hours* *On demand*

Nội dung thông tin công bố (*)/ *Content of Information disclosure (*)*:

- Nghị quyết HĐQT số 04/2022/NQ-HĐQT thông qua chủ trương sáp nhập các công ty con do Công ty Cổ
phần Tập đoàn Thiên Long sở hữu 100% vốn điều lệ
- *Resolution of the Board of Directors No. 4/2022/NQ-HĐQT approves the policy on consolidation of
subsidiaries in which 100% of charter capital is held by Thiên Long Group Corporation*

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 31/05/2022 tại đường dẫn
<http://thienlonggroup.com/quan-he-co-dong>

*This information was disclosed on Company's website on date 31/05/2022, available at:
<http://thienlonggroup.com/quan-he-co-dong>*

Tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về
nội dung các thông tin đã công bố.

*I declare that all information provided in this paper is true and accurate; I shall be legally responsible for
any misrepresentation.*



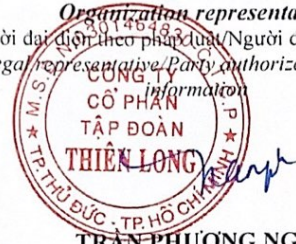
Tài liệu đính kèm/ Attachment:

- Nghị quyết HĐQT số 04/2022/NQ-HĐQT.
- Resolution of the Board of Directors No. 4/2022/NQ-HĐQT.

Đại diện tổ chức

Organization representative

Người đại diện theo pháp luật/ Người được UQ CBTT
Legal representative/ Party authorized to disclose



TRẦN PHƯƠNG NGA



**NGHỊ QUYẾT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN THIÊN LONG
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS
OF THIEN LONG GROUP CORPORATION**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH19 ngày 17 tháng 6 năm 2020;
Pursuant to Law on Enterprises No. 59/2020/QH19 dated 17 June 2020;
- Căn cứ Điều lệ Tổ chức và Hoạt động của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long;
Pursuant to the Charter on Organisation and Operation of Thien Long Group Corporation;
- Căn cứ Biên bản họp số 02/2022/BBH-HĐQT ngày 28/03/2022 của Hội đồng Quản trị Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long.
Pursuant to Meeting Minutes No. 02/2022/BBH-HDQT dated 28 March 2022 of the Board of Directors of Thien Long Group Corporation.

Hội đồng Quản trị Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long thống nhất quyết nghị các nội dung sau:
Board of Directors of Thien Long Group Corporation approves the following contents:

QUYẾT NGHỊ / DECIDES

Điều 1. Chủ trương sáp nhập các công ty con do Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long sở hữu 100% vốn điều lệ
Article 1. The policy on consolidation of subsidiaries which 100% of charter capital is held by Thien Long Group Corporation ("The Policy")

- Với mục đích gia tăng hiệu quả quản trị và tổng lực phát triển thị trường nội địa, Hội đồng Quản trị quyết định việc sáp nhập các công ty con do Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long sở hữu 100% vốn điều lệ, cụ thể như sau:

In order to increase the effectiveness of corporate governance and develop the domestic market", Board of Directors decides to consolidate the subsidiaries which 100% of charter capital is held by Thien Long Group Corporation as following:

- **Công ty bị sáp nhập/ The acquired companies:**
 - Công ty TNHH MTV Thương mại Dịch vụ Tân Lực Miền Trung; mã số doanh nghiệp: 0401708745; địa chỉ trụ sở chính: 38 Hoàng Văn Thái, Phường Hoà Minh, Quận Liên Chiểu, Thành phố Đà Nẵng, Việt Nam.
Tan Luc Middle Trading and Service company limited; enterprise code 0401708745; head office at No. 38 Hoang Van Thai street, Hoa Minh Ward, Lien Chieu District, Da Nang City, Vietnam.



- Công ty TNHH MTV Thương mại Dịch vụ Tân Lực Miền Bắc; mã số doanh nghiệp: 0105012605; địa chỉ trụ sở chính: Số 38, đường Gamuda Gardens 2-5, KĐT mới C2 - Gamuda Gardens, Phường Trần Phú, Quận Hoàng Mai, Thành phố Hà Nội, Việt Nam.

Tan Luc North Trading and Service One Member company limited; enterprise code 0105012605; head office at No. 38, Gamuda Gardens 2-5, new urban area C2 - Gamuda Gardens, Tran Phu Ward, Hoang Mai District, Hanoi City, Vietnam.

- **Công ty nhận sáp nhập:** Công ty TNHH MTV Thương mại Dịch vụ Thiên Long Hoàn Cầu; mã số doanh nghiệp: 0305341389; địa chỉ trụ sở chính: Tầng 10, Sofic Tower, Số 10 Đường Mai Chí Thọ, Phường Thủ Thiêm, Thành phố Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

The acquiring company: Thien Long Global Trading and Service company limited; enterprise code: 0305341389; head office at 10th Floor, Sofic Tower, No. 10 Mai Chi Tho Street, Thu Thiem Ward, Thu Duc City, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Sau sáp nhập, các Công ty bị sáp nhập chấm dứt tồn tại, Công ty nhận sáp nhập kế thừa toàn bộ tài sản, các quyền và lợi ích hợp pháp, chịu trách nhiệm về các khoản nợ chưa thanh toán, hợp đồng lao động và các nghĩa vụ tài sản khác của các Công ty bị sáp nhập theo quy định của pháp luật.

After the consolidation, the acquired companies shall cease to exist. The acquiring company shall inherit the lawful rights and interests, liabilities, unpaid debts, employment contracts and other obligations of the acquired company under the regulation of law.

- Hội đồng Quản trị ủy quyền cho Chủ tịch Hội đồng Quản trị triển khai các công việc chi tiết theo chủ trương nêu trên, bao gồm nhưng không giới hạn các công việc:

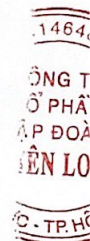
The Chairman is authorized to deploy the work items according to The Policy on behalf of the Board of Directors, including but not limited:

- Thực hiện hoặc ủy quyền lại cho bên thứ ba thực hiện thủ tục pháp lý liên quan đến hoạt động sáp nhập nêu trên và các thủ tục pháp lý có liên quan khác (nếu có).
To perform or re-authorize to the third party to conduct the legal procedures relating to the consolidation and other support legal procedures.
- Ký các nghị quyết, quyết định, đơn đăng ký và các tài liệu/ văn bản liên quan khác.
To approve/sign the decision, ratification, registration form and other documents.
- Xem xét và thông qua Hợp đồng sáp nhập; xem xét và thông qua Điều lệ mới của công ty nhận sáp nhập.

To consider and approve the Consolidation Agreement; consider and approve the Charter of the acquiring company.

Trong trường hợp bất cứ quy trình hay thủ tục hành chính nào phát sinh hoặc nếu có bất kỳ ý kiến của cơ quan quản lý Nhà nước nào làm thay đổi các chủ trương đã được phê duyệt, Chủ tịch Hội đồng Quản trị có quyền đình chỉ hoặc huỷ bỏ thực hiện các công việc đang dở và xin ý kiến Hội đồng Quản trị để điều chỉnh hoặc thay đổi phương án thực hiện.

When any occurrence of administrative procedure or requirement of competent authority which leading to change/modify The Policy, The Chairman entitled to suspend or cancel the uncompleted work items and propose the Board of Directors to modify The Policy.



Điều 2. Điều khoản thi hành

Hội đồng Quản trị, Ban Tổng Giám đốc Công ty có trách nhiệm tổ chức thực hiện các nội dung nêu trên theo đúng pháp luật và Điều lệ Công ty

Article 2. Implementing provision

The Board of Directors and Board of Management of the Company are responsible for ensuring the implementation of the above decision in accordance with the law and the Charter of the Company.

**THAY MẶT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
FOR AND ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHỦ TỊCH / CHAIRMAN**



CÔ GIA THỌ

